

FIN DE MISSION POUR LE DÉMINAGE



L'intervention de déminage qui a débuté lundi s'est terminée mercredi soir, soit un jour avant la date prévue. Les plongeurs ont pu reconnaître l'ensemble de la zone et nous ont confirmé que les engins explosifs repérés au mois de septembre avaient vraisemblablement été poussés ou ensevelis du fait de mouvements marins de ces dernières semaines. En concertation avec les démineurs, le périmètre de sécurité prévu jeudi n'a donc pas été activé. La bombe présentant un risque, découverte dans le périmètre, a été pétardée au large de la plage centre mercredi à 14 heures. Après concertation avec le chef de mission, compte tenu de l'apparition régulière d'engins explosifs sur notre plage, et afin d'éviter des opérations



en période estivale, un contrôle de notre littoral torreillan pourrait être envisagé au début du printemps par le groupement des plongeurs démineurs, en collaboration avec les plongeurs de la gendarmerie nationale. La municipalité tient à remercier tous les intervenants (démineurs, gendarmes, pompiers, gardes du littoral, services municipaux) pour leur dévouement et leur efficacité, ainsi que tous les professionnels et habitants impactés par ces contraignantes mais nécessaires dispositions pour leur patience et leur coopération. GTO

BIENTÔT LE TÉLÉTHON !

VENDREDI 5 DÉCEMBRE

Place Louis Blasi ♦14h : **Sortie Vélo** avec le club UCT (départ 14h, participation 3€). **Halle des Sports (Entrée 1€)** ♦18h-18h30 : représentation de **Danse** par les enfants de « Génération Danse » ♦18h30-19h : représentation de **Country** par l'association « Texas Country » ♦19h-20h : **Sardanes** et **Cobla** avec l'association « El Flaviol » et l'Antenne Salanque du Conservatoire, représentation de **Sacs de Gemecs** (cornemuse) dirigée par Lilian Perez et de percussions par les élèves de l'Antenne Salanque du Conservatoire ♦20h-21h : initiation à la **Zumba** avec la GV dirigée par Cindy Panis de l'association « Pump'lup » (participation 3€) ♦21h-21h30 : initiation à la danse **country**.



SAMEDI 6 DÉCEMBRE

Place Louis Blasi ♦9h-12h : **Lavage de voitures** par le Point Jeunes (participation libre). **Boulodrome** ♦14h30 : **concours de Pétanque** en doublette à la mêlée (ouvert à tous, licencié ou non) organisé par La Boule Torreillanne (inscriptions sur place à partir de 13h30 - 5€/joueur). **Halle des Sports** ♦14h-16h : match de **Basket** (compétition départementale). **Salle Méditerranée (Caserne)** ♦20h : concours de **Tarot** organisé par l'association « Les pieds Noirs » (inscriptions sur place - 5€/participant - les 3 premiers lots offerts par l'association).

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE

Place Louis Blasi ♦9h30 : **Marche active pleine nature**, participation libre : 3€ minimum (vente de vin chaud et soupe).

Et aussi ♦ **Vente d'objets décoratifs** par les enfants des Accueils de Loisirs primaire et maternelle. ♦ **Grande tombola** : le Yoga Club Torreillan, le Boutis Torreillan et « Aux Tours des arts » s'associent pour organiser une grande tombola avec paniers garnis, pièce de boutis, toile artistique à gagner. Les billets sont en vente au prix de 2€ à la « Baguette torreillanne » ainsi que lors de la soirée du vendredi et du concours de pétanque. Les résultats seront communiqués dans le Torreilles info. ♦ Les personnes qui le souhaitent peuvent confectionner **crêpes, gâteaux, tartes salées, quiches, pizzas...** et les déposer le vendredi (18h) à la halle, ou le samedi (à partir de 13h30) pour une vente à la buvette (recettes reversées au profit du Téléthon).

CONTE & MUSIQUE



« En attendant Noël »... tel est le programme du dernier « **Conte et musique** » pour enfants de l'année 2014, à la médiathèque. Petits et grands, vous êtes donc conviés le **samedi 29 Novembre**, à **11h**, pour écouter des histoires envoûtantes aux sons des notes de flabiol des élèves de l'antenne Salanque du Conservatoire de Perpignan.

Animation gratuite - A partir de 3 ans. Renseignements au 04 68 52 33 41 ou mediatheque@torreilles.fr. MCA

FIRA DE SANT ANDREU



Ce week-end, Torroella de Montgri, notre ville jumelle, organise sa traditionnelle « fira de la St Andreu ». Durant cette 621^{ème} édition, toute la cité sera en fête avec de nombreuses activités, animations et concours divers, répartis dans plusieurs lieux du centre ville (foire commerciale, marché artisanal, concours de chiens de bergers, spectacle équestre, ateliers pour les

enfants, activités culturelles, musique, expositions...). A cette occasion, **notre ville sera présente durant toute la foire afin de mettre en valeur notre commune et ses richesses**. Une bonne occasion pour découvrir en famille cette belle ville. Tout le programme sur www.torroella-estartit.cat

RECENSEMENT 2015

Recrutement de 11 agents recenseurs. Date limite de dépôt des candidatures : lundi 8 décembre 2014 à 18 h. Renseignements: www.torreilles.fr



SCR XV: D'UN EXPLOIT A L'AUTRE ?



Etait-ce le cadeau d'anniversaire du président René Perez (combien René?), était-ce l'émulation d'un derby catalan, était-ce la nécessité d'une victoire à l'extérieur ? Le fait est que, devant une belle cohorte de supporters maritimes, nos joueurs ont fait preuve d'un bel "esprit d'équipe" pour s'imposer au Boulou, au terme d'un suspense insoutenable (28 à 25). Ce résultat permet à SCR XV de se hisser à la deuxième place de la poule, à 2 points du leader Rieumes et à égalité avec Côte Vermeille et Gruissan. Et justement, cette équipe, chère à son maire, Didier Codorniou, vice-président du Conseil Régional et ancien international, nous rend visite dimanche à Canet, normalement, ou à Torreilles, selon la météo, pour essayer de nous damer le pion au classement. Les audois, nets vainqueurs de Côte Vermeille, dimanche dernier, et au Boulou, le dimanche précédent, peuvent afficher, avec leurs renforts narbonnais, des ambitions

légitimes. Côté SCR, malgré l'absence de plusieurs suspendus, le retour de quelques blessés (Goze, Parent, Revol, Lançon,...) permet de rester optimiste sur l'issue d'un match qui s'annonce difficile et qu'il faut bien préparer. Comptons sur nos joueurs et nos entraîneurs, sur leur volonté, pour qu'il en soit ainsi. **LA RESERVE:** Fait unique dans les annales du club et peut-être même du rugby, notre équipe 2 a remporté au Boulou sa 8ème victoire bonifiée sur 8 rencontres jouées. Où s'arrêtera-t-elle ? **JUNIORS:** ils reçoivent Bram, ce samedi à 16h, à Torreilles, si le temps le permet...pour une 4ème victoire consécutive? **CADETS:** ils attaquent la deuxième phase (régionale) en se déplaçant à Pézenas, samedi à 15h30. Tout le monde est sur le pont, il reste à guetter le ciel. LCa.

Salanque Côte Radieuse organise **une bourriche** au profit du Téléthon le dimanche 30 novembre à l'occasion de la rencontre en Fédérale 3 : SCR XV / Gruissan (13h30 et 15h au stade de Canet ou de Torreilles).

ARCHIVES DE «MONSIEUR CINÉMA»



Tout au long de sa vie, Claude Blazy avait constitué, au fil de ses passions (cinéma, photo, revues...), un fond d'archives d'une richesse remarquable. Dans le cadre de la préservation et de la valorisation de ce fond, qui lui avait été légué par "Monsieur Cinéma", la ville a décidé de confier la gestion de la partie cinématographique à l'Institut Jean Vigo, situé à Perpignan. Dans ce cadre, deux représentants, accompagnés de Louis Carles et Jean-Paul Deyres, se sont dernièrement rendus à Torreilles pour trier et récupérer les éléments remarquables de ce patrimoine. Nous sommes certains que ces précieux éléments se trouvent désormais entre de très bonnes mains.

COMMÉMORATION DU 5 DÉCEMBRE

Vendredi 5 décembre, la municipalité, le Souvenir Français, les associations d'anciens combattants et l'association des Pieds Noirs de Torreilles invitent la population à se joindre à eux pour la cérémonie d'hommage aux "Morts pour la France" pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie.

- **11h15** : rassemblement sur le parking Siméon Pacou (derrière l'abribus)
- **11h30** : dépôt de gerbes et discours à la stèle érigée près du carré militaire du cimetière
- **11h45** : vin d'honneur offert par la municipalité à la salle Méditerranée

LA VIGNE : UNE TRADITION ANCESTRALE À PERPÉTUER



Samedi dernier, la médiathèque Claude Blazy avait convié le public à une matinée autour de la vigne et du vin. Après la lecture du texte, émouvant et juste, d'**Alain Rauchvarger** (« L'arrachage »), **Hélène Grau**, notre spécialiste en vignobles a dressé un panorama historique et vivant de l'histoire de la vigne en Roussillon. Apportée par les Grecs au 6^{ème} siècle avant J.C., la culture de la vigne a connu divers succès et crises. Le phylloxéra puis la crise économique notamment ont provoqué des changements dans nos habitudes de consommation et ont conduit à de nombreux arrachages, entraînant des modifications de nos paysages, de nos encépagements et de la qualité de nos vins. La conférence s'est terminée par une dégustation conviviale. L'exposition sur la vigne est encore visible à la médiathèque jusqu'au 13 décembre inclus. MCa

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES CYCLOS



L'UCT tiendra son assemblée générale lundi 1^{er} décembre à 19h, à la salle Méditerranée. L'ensemble des adhérents du club ainsi que toutes les personnes intéressées par la pratique de ce sport sont invitées à y participer. Randonnées sportives, sorties plus « cool » ou promenades touristiques sont au menu d'un club dont l'ambition est de rassembler dans une ambiance conviviale les amoureux(ses) du vélo de route et du VTC. Renseignements : 06 28 28 71 89 / 06 70 19 33 56.

Agenda sportif, festif, culturel

VENDREDI 28 NOVEMBRE :

> **Concours de belote**, à 20h30 au Régent

SAMEDI 29 & DIMANCHE 30 NOVEMBRE :

> **Fira de Sant Andreu**, à Torroella de Montgri

SAMEDI 29 NOVEMBRE :

> **Atelier de fabrication de couronnes de Noël**, à partir de 10h devant la médiathèque

> **Conte & Musique « En attendant Noël »**, à 11h à la médiathèque

DIMANCHE 30 NOVEMBRE :

> **Rugby à Canet ou à Torreilles:**

• SCR XV (II) - Gruissan (II), à 13h30

• SCR XV (I) - Gruissan (I), à 15h00

LUNDI 1^{er} DÉCEMBRE :

> **AG de l'UCT**, à 19h salle Méditerranée

MARDI 2 DÉCEMBRE :

> **Ateliers « Bébés Lecteurs »**, à 9h30 et 10h à la médiathèque

LES 5, 6 & 7 DÉCEMBRE :

> **Téléthon**, programme au recto

DU 6 AU 8 DÉCEMBRE :

> **Salon d'hiver**, de 10h à 18h à la salle des fêtes (vernissage dimanche 7 à 11h30)

MERCREDI 10 DÉCEMBRE :

> **Spectacle de Noël de la médiathèque «Small World»**, à 16h à la salle des fêtes

MARCHÉ :

Mardi matin, place Louis Blasi

INFOS PAROISSIALES

Samedi 29 novembre : 18h, messe à St-Laurent - Dimanche 30 novembre : 9h, messe au Barcarès; 11h, messe à St-Hippolyte - Mardi 2 décembre : 17h30, messe à St-Laurent - Mercredi 3 décembre : 17h30, messe au Barcarès - Jeudi 4 décembre : 17h, messe à Clairà - Vendredi 5 décembre : 17h, messe à St-Hippolyte.

1^{ER} SALON D'HIVER

A court d'idée pour Noël ? « Aux Tours des Arts » vous suggère un cadeau original, une œuvre d'art véritable, au choix parmi quelque 200 toiles, créations et copies de Maîtres, qui vous sont proposées à partir de 30 € par les peintres amateurs de Torreilles. Ce premier Salon d'hiver, **ouvert à tous**, se tiendra à la salle des fêtes, **du 6 au 8 décembre**, de 10h à 18h non-stop. **Vernissage de l'exposition le dimanche 7 à 11h30.**



VENTE DE SAPINS



Vente de sapins de Noël sur la place Blasi par **AcroVertige** les **12, 13 et 14 décembre**. Tyroliennes gratuites pour les enfants. Buvette et crêpes sur place. Le 13 au soir, « petit salé aux lentilles » par l'Art I Show. Possibilité de livraison des sapins pour les personnes âgées le lundi 15.

TORREILLES INFO
www.torreilles.fr

Conçu et réalisé par la Commission «Communication» composée d'Emilie MONTANES, Emma CARLES, Sébastien CABRI, Armelle CABROL. Directeur de la Publication: Marc MEDINA, Maire. Imprimerie: Mairie de Torreilles